SERIE BF641

Horno empotrable

manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Registre el producto en

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Uso de este manual

ES

Gracias por elegir un horno empotrable SAMSUNG.
Este manual contiene información de seguridad importante e instrucciones cuyo propósito es ayudar al usuario en el funcionamiento y el mantenimiento del aparato.
Antes de usar el horno, lea atentamente el presente manual y guárdelo para consultas posteriores.
En el texto de este manual se utilizan los siguientes símbolos.

Importante **Nota**

Instrucciones de seguridad

La instalación de este horno la debe realizar un técnico electricista. El instalador es el responsable de la conexión del aparato a la corriente eléctrica principal, de acuerdo con las instalaciones de seguridad recomendadas.

Seguridad eléctrica

Si el horno se ha dañado durante el transporte, no lo conecte.

- Sólo un **técnico electricista autorizado** debe conectar el aparato a la corriente eléctrica principal.
- En el caso de que el horno estuviera dañado o no funcionara correctamente no intente repararlo.
- Las **reparaciones** las debe realizar únicamente un **técnico autorizado**. Una reparación incorrecta puede ocasionar daños físicos importantes al usuario. Si ha de realizar alguna reparación en el horno póngase en contacto con el centro de servicio técnico de SAMSUNG o con su distribuidor.
- Si el cable de alimentación es defectuoso se debe reemplazar por un cable especial o un conjunto proporcionado por el fabricante o un agente de servicio técnico autorizado.
- Los cables y las regletas eléctricas nunca deben estar en contacto con el horno.
- El horno se debe conectar a la fuente de alimentación principal a través de un cortacircuitos o fusible autorizados. No utilice nunca adaptadores de enchufes múltiples ni cables de extensión.
- La placa de especificaciones se encuentra en el lado derecho de la puerta.
- El cable de alimentación se debe desconectar para reparar o limpiar el horno.
- Tenga cuidado cuando conecte aparatos eléctricos en las tomas de corriente cercanas al horno.

ADVERTENCIA

El aparato se debe apagar cuando se vaya a reemplazar la lámpara para evitar riesgos de descargas eléctricas. Durante el funcionamiento del horno, la superficie interior de éste está muy caliente.

Instrucciones de seguridad (continuación)

ES

Seguridad durante el funcionamiento

- Este horno se ha diseñado para utilizarse sólo en las cocinas domésticas.
- Durante el funcionamiento, la superficie interior del horno está lo suficientemente caliente como para causar quemaduras. No toque los calefactores ni la superficie interior del horno hasta que se hayan enfriado.
- No almacene materiales inflamables en el horno.
- La superficie del horno alcanza altas temperaturas cuando el aparato está funcionando durante bastante tiempo.
- Cuando cocine, tenga cuidado al abrir la puerta del horno ya que puede escaparse rápidamente aire caliente y vapor.
- Cuando prepare platos que contengan alcohol, piense que éste se evapora debido a la alta temperatura y el vapor se puede incendiar si entra en contacto con alguna parte del horno caliente.
- Para mayor seguridad, no utilice limpiadores de agua a alta presión ni de chorro de vapor.
- Mientras el horno está funcionando, procure que los niños permanezcan alejados de él.
- Los alimentos congelados, como las pizzas, se deben cocer en la parrilla grande. Si usa una bandeja de horno, ésta se puede deformar debido a la gran variación de temperaturas.
- No moje el interior del horno cuando esté aún caliente. Podría dañar la superficie esmaltada.
- Durante el funcionamiento del horno la puerta debe permanecer cerrada.
- Tenga cuidado al abrir la puerta antes de que finalice el proceso de limpieza por vapor; el agua de la parte inferior está caliente.
- No forre la parte inferior del horno con papel de aluminio ni ponga en ella bandejas ni moldes de hornear. El papel de aluminio obstruye el calor, lo que puede dañar las superficies esmaltadas, y además no se obtienen buenos resultados en la cocción.
- Los zumos de frutas dejarán manchas, que pueden llegar a ser indelebles, en las superficies esmaltadas del horno. Cuando cocine pasteles muy líquidos utilice la bandeja honda.
- No deje reposar los utensilios para hornear sobre la puerta del horno abierta.
- Este aparato no está pensado para que lo usen niños ni personas discapacitadas sin la adecuada supervisión de adultos responsables que garanticen un uso seguro del mismo.
- No deje que los niños pequeños jueguen con el electrodoméstico.

Instrucciones de eliminación

Eliminación del material de embalaje

- El material utilizado en el embalaje de este aparato es reciclable.
- Deposite los materiales del embalaje en los contendores apropiados en su centro de eliminación de residuos local.

Eliminación de los aparatos viejos

ADVERTENCIA

Antes de proceder a la eliminación de los aparatos viejos, inutilícelos de manera que no puedan dar lugar a accidentes.

Para ello, desconecte el aparato de la fuente de alimentación principal y quite los cables.

Para proteger el entorno, es importante que los aparatos viejos se eliminen de la forma correcta.

- El aparato no se debe eliminar junto con la basura doméstica.
- En su ayuntamiento o centro de recogida de basuras puede obtener información sobre dónde y cómo proceder a la eliminación de estos aparatos.

ES

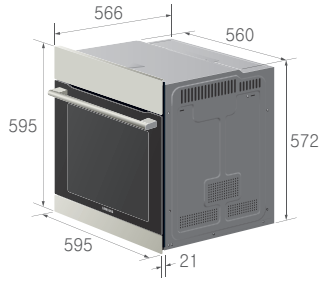
Instrucciones de seguridad para la instalación

Este horno está preparado para que lo instale sólo un electricista autorizado. El instalador es el responsable de la conexión del aparato a la corriente eléctrica principal, de acuerdo con las normas de seguridad recomendadas.

- Tenga cuidado con las piezas que conducen electricidad cuando instale el horno.
- El armario de cocina donde se instale el horno debe cumplir las especificaciones de estabilidad establecidas en la norma DIN 68930.

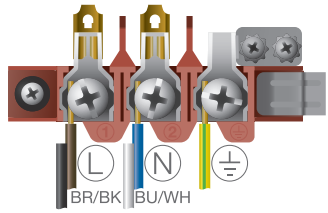
Especificaciones técnicas

Voltaje de entrada/frecuencia	230 V ~ 50 Hz
Volumen (capacidad de uso)	65 ℓ
Potencia de salida	máx. 3400 W
Peso neto	aprox. 33 kg
Peso con embalaje	aprox. 38 kg
Carcasa (Al x An x Pr)	595 x 595 x 566 mm
Interior del horno (Al x An x Pr)	440 x 365 x 405 mm



Conexión de alimentación

Si el aparato no está conectado a la corriente principal con un enchufe, se debe instalar un interruptor aislante multipolar (con una distancia mínima de contacto de 3 mm) para cumplir con las normas de seguridad. El cable de alimentación (H05 RR-F o H05 VV-F, mín.1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm²) debe ser lo suficientemente largo para permitir conectar el horno aunque éste se encuentre en el suelo delante del armario donde se ha de empotrar. Abra la tapa posterior de la conexión del horno con un destornillador y afloje los tornillos de la brida del cable antes de conectar éste a los terminales adecuados. El horno está conectado a tierra por un terminal (⏚). Si el horno se conecta a la corriente principal con un enchufe, éste debe estar accesible una vez instalado el horno. Samsung no acepta responsabilidades por accidentes derivados de la falta o del mal funcionamiento de la conexión a tierra.

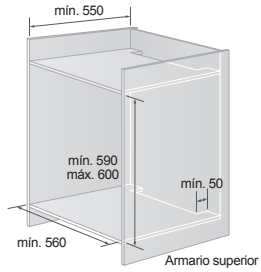


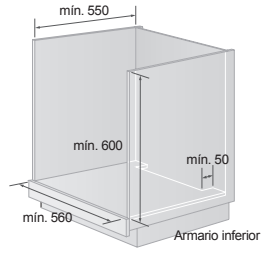
Instalación en un armario

Es un horno empotrable que se debe instalar en un armario superior o inferior.

- Observe las distancias mínimas
- Fije el horno con tornillos en ambos lados

Después de la instalación, retire la protección de vinilo de la puerta y de las superficies interiores del horno .

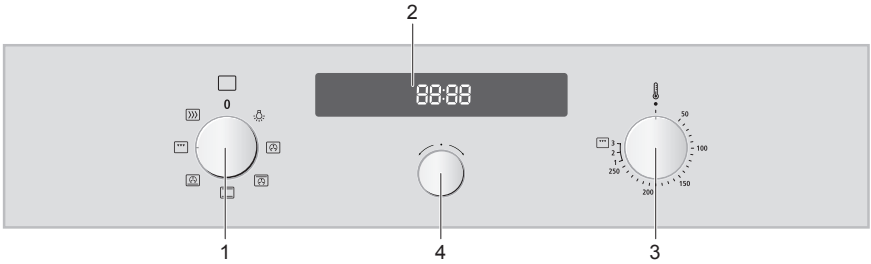




Partes y características

ES

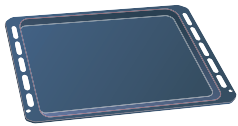
Controles del horno



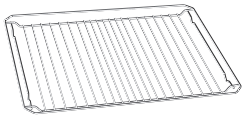
1. Dial de selección de funciones
2. Pantalla
3. Dial de control de temperatura
4. Dial de selección de la hora

✉ **Diseño del frontal**
El panel frontal está disponible en diferentes opciones de materiales y de color, como acero inoxidable, blanco, negro y vidrio. Por razones de mejora de la calidad, el diseño puede estar sujeto a cambios.

Accesorio



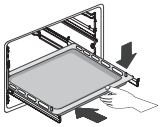
BANDEJA DE HORNO
La bandeja de horno se puede usar para la preparación de pasteles, galletas y bizcochos.



PARRILLA GRANDE
La parrilla grande se debe usar para cocer al grill y asar los alimentos. Se puede usar con cazuelas y otros recipientes para horno.

☛ Debe asegurarse de montar correctamente los accesorios en las guías. Las bandejas deben dejar al menos 2 cm de espacio libre en la parte inferior del horno, de lo contrario la superficie esmaltada se podría dañar.

☛ Tenga cuidado cuando saque los alimentos o los accesorios del horno. Se puede quemar con los alimentos, los accesorios y las superficies calientes.



Guía deslizante telescópica (opcional)

- Para insertar la rejilla y las bandejas de asar y hornear, primero debe deslizar hacia afuera las guías telescópicas de un nivel determinado.
- Coloque la rejilla o la bandeja en las guías y empújelas hacia atrás completamente.
  No cierre la puerta del horno hasta que haya introducido las guías dentro del horno.

Configuración

ES

Configuración de la hora

Cuando el horno se enchufa a la corriente por primera vez, la pantalla se ilumina al poco tiempo y tras 3 segundos 12:00 empieza a parpadear. Antes de usar el horno se debe configurar la hora.

1 Pulse el **Dial de selección de la hora**, los números de las horas parpadearán.

2 Gire el **Dial de selección de la hora**, para establecer la hora.

3 Pulse el **Dial de selección de la hora**, los números de los minutos parpadearán.

4 Gire el **Dial de selección de la hora**, para establecer los minutos.

5 Pulse el **Dial de selección de la hora** para confirmar.

Configuración del temporizador

1 Gire el **Dial de selección de la hora**, para establecer el temporizador.

2 Pulse el **Dial de selección de la hora** para confirmar.

✉ Mientras funciona el temporizador, la marca "0" que aparece en la parte izquierda de la pantalla gira.

Si desea detener el temporizador, establezca éste en 0:00.

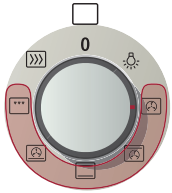
Mientras está funcionando, pulse el Dial de selección de la hora para mostrar la hora actual en el reloj.

Uso del horno

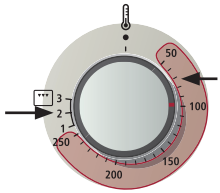
Uso del modo de Precalentamiento rápido (⋙)

Si se usa la opción **PRECALENTAMIENTO RÁPIDO**, se puede aumentar la temperatura muy rápidamente hasta el valor establecido.
Así se reduce drásticamente el tiempo de precalentamiento.
Utilice la opción **PRECALENTAMIENTO RÁPIDO** para aumentar la temperatura hasta llegar al valor establecido. A continuación cambie al modo de Cocción antes de proseguir.
No obstante, para asar a la parrilla no es necesario usar la opción **PRECALENTAMIENTO RÁPIDO**.

Uso del modo de Cocción



Temperatura de la parrilla
1 Baja
2 Media
3 Alta



Gama de temperaturas para otros modos de cocción que no sean a la parrilla.

1 Gire el **Dial de selección de funciones** para establecer el modo de cocción deseado.

2 Seleccione la temperatura deseada con el **Dial de control de temperatura**.

✉ Si selecciona la función de Asar a la parrilla y establece la temperatura entre 50 °C y 250 °C, o si selecciona el modo de Cocción normal y establece la temperatura de la parrilla entre 1 y 3, un zumbador y un mensaje le avisarán de que debe restablecer la temperatura.

Funciones del horno

	Convección El calor generado por convección es distribuido por los ventiladores del interior del horno. Esta función se usa para descongelar y hornear. Temperatura recomendada: 170 °C
	Calor superior + convección El calor generado por el calefactor superior y por convección es distribuido por los ventiladores del interior del horno. Esta función se usa para asar platos con costra crujiente, como carnes. Temperatura recomendada: 190 °C
	Convencional El calor se emite desde los calefactores superior e inferior. Esta función se utiliza para la cocción y el asado de la mayoría de las recetas. Temperatura recomendada: 200 °C
	Convección por calor inferior El calor generado por el calefactor inferior y por convección es distribuido por los ventiladores del interior del horno. Esta función se usa para pizzas, pan y pasteles. Temperatura recomendada: 190 °C
	Parrilla grande El calor se emite desde la superficie grande de asar a la parrilla. Esta función se usa para platos con salsa, como la lasaña y carnes a la parrilla. Temperatura recomendada: Media

ES

Recetas de prueba

De acuerdo con el estándar EN 60350

1. Horneado

Las recomendaciones para el horneado se han de entender con el horno precalentado.

Tipo de alimento	Receta y notas	Nivel estante	Modo cocción	Temp. °C	Tiempo cocción (min)
Pasteles pequeños	Bandeja de horno	2	Convencional	170-190	15-25
Bizcocho sin grasa	Molde de hornear en la parrilla grande (metálico oscuro, ø 26 cm)	1	Convencional	160-180	25-35
Pastel de manzana	Parrilla grande + Bandeja de horno + 2 moldes con aro de resorte (metálico oscuro, ø 20 cm)	1+3	Convección	170-190	80-100
	Parrilla grande + 2 moldes con aro de resorte (metálico oscuro, ø 20 cm)	1 en diagonal	Convencional	180-200	75-90

2. Asar a la parrilla

Antes de usar la función de Parrilla grande caliente el horno vacío durante 5 minutos.
Use esta función con la temperatura ajustada alta.

Tipo de alimento	Receta y notas	Nivel estante	Modo cocción	Temp. °C	Tiempo cocción (min)
Tostadas de pan blanco	Parrilla grande	5	Parrilla grande	alta	1º: 1-2 2º: 1-1½
Hamburguesas ternera	Parrilla grande Bandeja honda (para recoger la grasa)	4 3	Parrilla grande	alta	1º: 7-10 2º: 5-8

Mantenimiento y limpieza

ES

Limpieza manual

☛ Antes de proceder a la limpieza compruebe que el horno y los accesorios estén fríos.

Interior del horno

- Para limpiar el interior del horno use un paño y un agente limpiador suave o agua jabonosa caliente.
- No limpie a mano el cierre de la puerta.
- No utilice estropajos ni esponjas de limpieza.
- Para eliminar restos persistentes use un limpiador especial para horno.
- La capa protectora se debe limpiar con agua caliente, detergente y un cepillo de nylon suave.

No utilice productos de limpieza abrasivos, cepillos duros, estropajos, lanas de acero, cuchillos ni otros materiales abrasivos.

Exterior del horno

- Para limpiar el exterior del horno use un paño limpio y un agente limpiador suave o agua jabonosa caliente.
- Seque el horno con papel de cocina o un paño seco.
- No use estropajos, limpiadores cáusticos ni productos abrasivos.

Frontales del horno de acero inoxidable

- No use lana de acero, estropajos ni productos abrasivos. Podría dañar el acabado.

Frontales del horno de aluminio

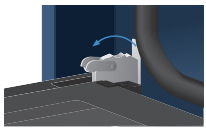
- Limpie la placa delicadamente con un paño limpio suave o de microfibras y un limpiacristales suave.

Accesorio

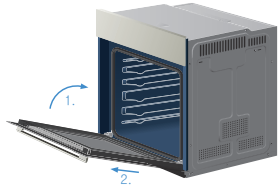
Lave el accesorio después de cada uso y séquelo con un paño de cocina. Si es necesario, póngalo a remojo en agua caliente jabonosa durante unos 30 minutos.

Extracción de la puerta

Durante un uso normal la puerta del horno no se debe desmontar, pero si fuera necesario hacerlo, por ejemplo para limpiarla, siga estas instrucciones. PRECAUCIÓN: La puerta del horno pesa.



1 Abra la puerta y las grapas de ambas bisagras completamente.

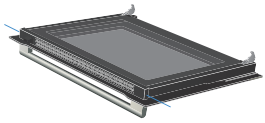


2 Cierre la puerta unos 70°. Con ambas manos, agarre la puerta por la parte central de los dos costados y tire hasta que las bisagras salgan completamente.

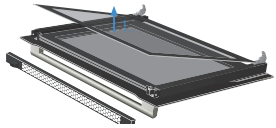
ES

Extracción de la puerta de cristal

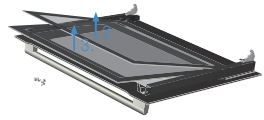
La puerta del horno consta de tres láminas de cristal colocadas una junto a otra. Estas láminas se pueden sacar para su limpieza



1 Extraiga los dos tornillos de los laterales izquierdo y derecho de la puerta.



2 Saque la tapa y quite el primer cristal de la puerta.



3 Levante el segundo cristal y quite las dos abrazaderas de goma de la parte superior de la lámina, a continuación saque el tercer cristal. Limpie las láminas con agua caliente o lavavajillas y séquelas con un paño suave limpio.

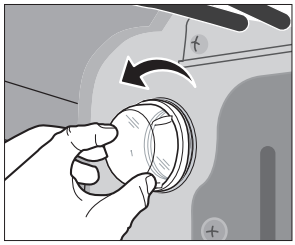
- ✉ La puerta de cristal es diferente en los modelos de 2 y 4 cristales. Pero el método de montaje y desmontaje es similar.
- ✉ Cuando monte el primer cristal interior, póngalo con la estampación hacia abajo.

Cambio de la bombilla

☛ ¡Peligro de descarga eléctrica!
Antes de reemplazar la bombilla:

- Apague el horno.
- Desconecte el horno de la corriente principal.
- Proteja la bombilla y el capuchón de cristal; para ello coloque un paño en la parte inferior del horno.
- Las bombillas se pueden adquirir en el centro de atención al cliente de SAMSUNG.

Lámpara posterior del horno



1. Quite el tapón girando hacia la izquierda, saque el aro de metal y la arandela, y limpie el capuchón de cristal. Si es necesario, sustituya la bombilla por otra de 25 vatios, 230 v y resistente a una temperatura de 300 °C.
2. Limpie al capuchón de cristal, el aro de metal y la arandela si es necesario.
3. Ajuste las arandelas en el capuchón de cristal.
4. Coloque de nuevo el capuchón de cristal donde lo ha quitado en el paso 1 y gírelo hacia la derecha para ponerlo en su lugar.

Preguntas más frecuentes (FAQ) y solución de problemas

¿Qué debo hacer si el horno no se calienta?

Compruebe si con alguna de estas acciones se resuelve el problema:

- El horno pudiera estar desconectado. Conéctelo.
- El reloj quizás no está ajustado. Ajuste el reloj (consulte la sección “Configuración de la hora”).
- Compruebe si los ajustes necesarios se han aplicado.
- Se puede haber fundido un fusible o haber saltado un disyuntor. Sustituya los fusibles o restablezca el circuito. Si esto sucede a menudo llame a un electricista autorizado.

¿Qué debo hacer si, aunque las funciones del horno y la temperatura se hayan ajustado, el horno no se calienta?

Puede haber problemas en las conexiones eléctricas internas. Llame a su centro de servicio técnico local.

¿Qué debo hacer si aparece un código de error y el horno no se calienta?

Hay un fallo en la conexión del circuito eléctrico interno. Llame a su centro de servicio técnico local.

¿Qué debo hacer si parpadea la pantalla de la hora?

Hay un fallo en la alimentación eléctrica. Ajuste el reloj (consulte la sección “Configuración de la hora”).

¿Qué debo hacer si la lámpara del horno no se enciende?

La lámpara está dañada. Sustituya la bombilla (consulte la sección “Cambio de la bombilla”).

¿Qué debo hacer si el ventilador del horno funciona sin haberlo ajustado?

Tras el uso del horno, el ventilador sigue funcionado hasta que el horno se enfría. Si el ventilador sigue funcionando con el horno frío llame a su centro de servicio local.

Códigos de error y seguridad

Códigos de error y seguridad	Funciones generales	Solución
E-** [1] **-SE-**	**Un fallo en el horno puede causar un bajo rendimiento y problemas de seguridad. Deje de usar el horno inmediatamente.**	**Llame al centro de servicio técnico local de SAMSUNG.**
S-01	**DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD** El horno ha continuado funcionando a la temperatura establecida durante un periodo de tiempo prolongado.	**Apague el horno y saque los alimentos. Antes de volver a utilizar el horno deje que se enfríe.**
- - - -	Si no ha establecido una temperatura apropiada para el modo de cocción.	Seleccione la temperatura apropiada para el modo de cocción. (Consulte la sección (“Uso del modo de Precalentamiento rápido”)

1) * Indique todos los números o caracteres.

Español

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos**.** Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales**.**

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro**.**

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra**.** Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales**.**

SAMSUNG

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME	O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
Switzerland	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ch

N.º de código: DG68-00157R